

ZMLUVA O VYTVORENÍ A POUŽITÍ UMELECKÉHO VÝKONU

uzavretá v súlade so zákonom č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
v znení neskorších predpisov medzi:

1. Objednávateľ: **Mestská časť Bratislava–Rača**
Zastúpená: starostom Mgr. Michalom Drotovánom
IČO: 00304557
DIČ: 2020879212
Sídlo: Kubačova 21, 831 06 Bratislava 36
/ďalej len objednávateľ/

2. Prijemca: **ČINUBA o.z.**
Zastúpená: Pavol Šalík, Predseda
IČO: 42358531
DIČ: 2120225987
IČ DPH: nie je platcom DPH
Sídlo: Drobného 18, 84101, Bratislava – mestská časť Dúbravka
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT:
/ďalej len príjemca alebo výkonný umelec/

Čl. I Preambula

Objednávateľ je organizátorom podujatia **Račianske vinobranie**, ktoré sa bude konať v dňoch 15.9. – 17.9.2023 v mestskej časti Bratislava-Rača (ďalej v texte ako „podujatie“).

Čl. II Čas a miesto plnenia

1. Predmetom tejto zmluvy je podanie umeleckého výkonu umelcom – **Vystúpenie hudobnej skupiny Wasabi Circus** v zastúpení o.z. ČINUBA (ďalej len „výkon“) na podujatí v zmysle čl.I tejto zmluvy.
2. Miestom konania výkonu je hlavná scéna/amfiteáter- Knižkova dolina, Bratislava-Rača.
Termín konania výkonu je **15.9.2023 o 22.00 h.**
Čas, v ktorom sa umelec zaväzuje uskutočniť vystúpenie- skúška: **21.40 h.**
3. Pod pojmom použitie výkonu sa rozumie podanie výkonu výkonným umelcom na verejnom vystúpení v rámci podujatia.

Čl. III Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Umelec sa zaväzuje najmä:
 - uskutočniť výkon s náležitou starostlivosťou, v termínoch a v rozsahu dojednanom touto zmluvou,
 - pracovať na profesionálnej úrovni,

- dôsledne dodržiavať schválený scenár a riadiť sa pokynmi objednávateľa.
2. Objednávateľ sa zaväzuje najmä:
 - zabezpečiť vhodné prostredie a vytvoriť všetky technické podmienky pre kvalitný priebeh umeleckého výkonu,
 - zabezpečiť odborný technický personál pre kvalitný priebeh umeleckého výkonu (svetelný/zvukový technik, produkčný pracovník),
 - včas oznámiť umelcovi všetky informácie a pokyny, ktoré by mohli mať vplyv na jeho výkon.

Čl. IV

Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za podanie umeleckého výkonu vo **výške 2.000,00 € (slovom: dvetisíc eur)**. Uvedená suma v sebe zahŕňa odmenu za samotné podanie umeleckého výkonu, a úhradu za dopravu. Odmena je konečná a výkonný umelec nie je oprávnený požadovať žiadne iné plnenie. Umelec berie na vedomie, že nie je oprávnený požadovať od objednávateľa ďalšie plnenia spojené s uskutočnením umeleckého výkonu ako sú napríklad úhrady parkovného, stravy a podobne.
2. Odmena za predmet zmluvy je konečná, nemenná a maximálna, t.j. v odmene sú zahrnuté všetky náklady potrebné na realizáciu predmetu zmluvy a umelec nemá žiadne právo na navýšenie tejto ceny, zmenu termínov, nárokov a podmienok jej uplatnenia.
3. Zmluvné strany sa navzájom dohodli, že objednávateľ neposkytne umelcovi vopred žiadnu zálohu. Odmena bude výkonnému umelcovi vyplatená bezhotovostným prevodom na jeho bankový účet, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to najneskôr do 14 dní po uskutočnení/dodaní umeleckého výkonu.
4. Zmluvné strany sa podľa § 43 ods. 14 zák. č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z príjmov“) dohodli, že z príjmu za verejné vykonanie diela - za odmenu podľa čl. III. tejto zmluvy - objednávateľ daň vyberanú zrážkou podľa § 43 ods. 3 písm. h) zákona o dani z príjmov neuplatní a príjemca sa zaväzuje tento príjem zdať sám spôsobom uvedeným v § 43 ods. 14 zákona o dani z príjmov - prostredníctvom príjemcom podaného daňového priznania. Objednávateľ je uzrozumený s tým, že zákonnou povinnosťou príjemcu podľa uvedeného ustanovenia zákona o dani z príjmov je oznámiť dohodu podľa predchádzajúcej vety tohto článku správcovi dane (príslušnému daňovému úradu) najneskôr do pätnásteho dňa po uplynutí kalendárneho roka, v ktorom bola uzavretá. Príjemca si je vedomý právnych dôsledkov, najmä príslušných sankcií ktoré budú uplatnené, keby príjem za zabezpečenie vystúpenia skupiny podľa čl. IV. tejto zmluvy sám nezdaňil.
5. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť prípadné pohľadávky voči druhej strane tretej osobe, bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany, pod následkom neplatnosti takéhoto úkonu. Obsah tejto zmluvy sa nesmie stať akýmkoľvek zabezpečovacím prostriedkom druhej zmluvnej strany.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že pre platenie zákonných sankcií sa primerane použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka.

Čl. V

Ďalšie dojednania

1. Výkonný umelec je povinný sa na výkon riadne pripraviť, podať výkon s plnou zodpovednosťou a podať ho ako najlepší možný výkon primerane svojim možnostiam, dodržiavať pokyny objednávateľa, riadne sa dostaviť k realizácii výkonu v dohodnutý deň

- a zúčastniť sa na zmluvne dohodnutej skúške. Výkonný umelec je povinný dokončiť svoj výkon, ku ktorému sa zmluvne zaviazal.
2. Výkonný umelec vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto zmluvy nemá žiadne zmluvné záväzky, a nemá vedomosť o žiadnych skutočnostiach, ktoré by mu bránili v podaní výkonu podľa tejto zmluvy.
 3. Výkonný umelec sa zaväzuje, že neuzavrie po podpísaní tejto zmluvy, ďalšie záväzky, ktoré by mohli ohroziť podanie výkonu, ku ktorému sa zaviazal.
 4. V zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, výkonný umelec súhlasí so spracovaním, ako aj zverejnením svojich osobných údajov v súlade s účelom tejto zmluvy, ktoré objednávateľovi poskytol, a to po dobu 5 rokov odo dňa účinnosti tejto zmluvy. Umelec dáva súhlas najmä so zberom, spracovaním, zverejnením a verejným šírením fotografií a audiovizuálnych snímok, ktoré boli vyhotovené počas realizácie predmetu tejto zmluvy a v súvislosti s ňou, a to za účelom informovania verejnosti o konaní podujatia a činnosťou objednávateľa.
 5. Objednávateľ je povinný zabezpečiť pre výkonného umelca vhodné podmienky, t. j. pódium, osvetlenie, ozvučenie a prestrešenie pódia. Objednávateľ je zároveň povinný výkonnému umelcovi včas poskytnúť informácie a pokyny súvisiace s výkonom.
 6. V prípade, ak výkonný umelec nemôže podať výkon vôbec z dôvodov jeho vážneho ochorenia alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov, napr. úraz, úmrtie v rodine, je povinný o tom bezodkladne informovať zamestnanca objednávateľa: *Dana Ŏlvecká, dana.olvecká@raca.sk* a riadne (písomne) zdokladovať nemožnosť plnenia svojho záväzku v zmysle tejto zmluvy. V takom prípade odmena dohodnutá v tejto zmluve výkonnému umelcovi neprislúcha vôbec a neuplatní sa ani sankcia/ustanovenie v zmysle ods. 7 tohoto článku zmluvy.
 7. Pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu v celom rozsahu, ale len v časti z dôvodov vyššej moci patrí výkonnému umelcovi pomerná časť dohodnutej odmeny, a to podľa toho v akom rozsahu bol výkon prijatý/vykonaný/zrealizovaný.
 8. V prípade, ak z dôvodov na strane objednávateľa nepríde k realizácii výkonu, objednávateľ uhradí výkonnému umelcovi preukázateľne vynaložené náklady.
 9. Ak sa umelecký výkon nebude môcť uskutočniť v dôsledku nepredvídateľných a neodstrániteľných udalostí ležiacich/dejúcich sa mimo zmluvných strán, majú obidve zmluvné strany právo odstúpiť od zmluvy bez nároku na odškodnenie, event. bez nároku na akékoľvek plnenie. Odstupujúca strana je povinná tieto skutočnosti riadne a vierohodne písomne doložiť.

Čl. VI

Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Autorského zákona v platnom znení.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán vo forme písomných a očíslovaných dodatkov.
3. Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží dva (2) rovnopisy a výkonný umelec obdrží jeden (1) rovnopis tejto zmluvy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa a v Centrálnom registri zmlúv [§ 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov].

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že im je obsah zmluvy známy v celom jeho rozsahu s tým, že zmluva je prejavom ich pravej, slobodnej a vážnej vôle a nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na dôkaz súhlasu pripojujú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa 20.8.2023

Bratislave, dňa 9.8.2023

.....
Pavol Šalík, predseda

.....
Michal Drotován, starosta